

**Zeitschrift:** Heimatschutz = Patrimoine  
**Herausgeber:** Schweizer Heimatschutz  
**Band:** 115 (2020)  
**Heft:** 1: Baukultur und Landschaft = Culture du bâti et paysage

**Rubrik:** Gut zu wissen = Bon a savoir

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## MEYRIN

### Vers une nature urbaine



Programme d'expositions, de conférences, d'ateliers et de promenades sur le thème du retour de la nature en ville. Côté expositions, un volet grand public présente les enjeux environnementaux de la ville fertile au niveau international et au niveau local. Un volet jeune public permet aux enfants et aux familles d'aborder cette thématique de façon ludique et interactive à travers un grand plateau-paysage.

→ **La ville fertile. Vers une nature urbaine:**  
[www.meyrinculture.ch](http://www.meyrinculture.ch): jusqu'au 4 avril 2020

## MUSÉE D'ETHNOGRAPHIE

### Le mal du voyage



Après les dernières rénovations des espaces de réception et du bâtiment des expositions temporaires, l'équipe du Musée d'ethnographie de Neuchâtel présente sa nouvelle exposition temporaire «Le mal du voyage: pratiques et imaginaires touristiques». L'exposition invite à questionner l'homogénéité du champ touristique. Une réflexion passionnante sur la condition et la mobilité humaine dans ce premier quart du XXI<sup>e</sup> siècle.

→ **www.men.ch: exposition temporaire**  
 jusqu'au 29 novembre 2020

## VERLAG MATTHIEU ZÜRICH

### Liquidation des Lagerbestandes

Der Verlag Matthieu, der einst dem Zürcher Heimatschutz gehörte, steht vor der Liquidation. Nun wird der gesamte Lagerbestand an historischen Land- und Stadt-karten verkauft, teilweise mit Begleitbro-schüren, u.a. von Jos Murer (1576), Hans Conrad Gyger (1643), Johan Jakob Scheuchzer (1712), Johann Caspar Ulinger (1738), Johannes Wild (1852), Aegidius Tschudi (1538) Matthias Merian (1615), Johannes Müller (1788).

Liquidationspreise mit bis zu 90 % Rabatt auf die offiziellen Listenpreise.

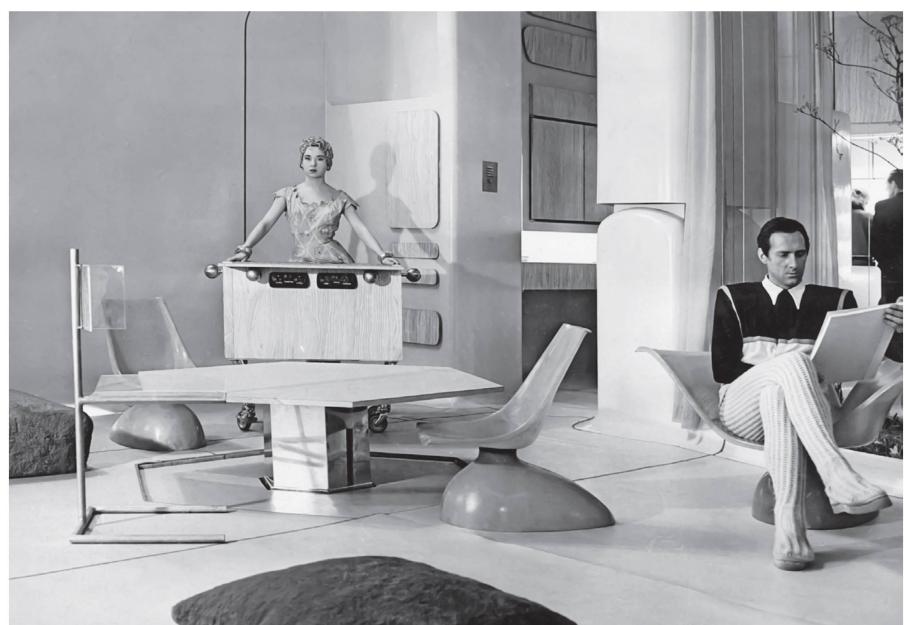
→ **Informationen und Bestellungen:**  
[www.matthieu-verlag.ch](http://www.matthieu-verlag.ch), Tel. 052 213 37 23

## PETITION

### «800 000 auf der Rigi sind genug»

«800 000 Besucher pro Jahr auf der Rigi sind genug»: Unter diesem Titel wurde Ende Oktober 2019 eine Petition lanciert, die gegen das ungebremste Wachstum des Massentourismus auf der Rigi vorgehen und das Erholungsgebiet für künftige Generationen erhalten will. Die Petition, die noch bis Ende April 2020 läuft, richtet sich an den Verwaltungsrat der Rigi Bahnen AG und fordert diesen auf, sich für eine Begrenzung der Zahl der Fahrten und Passagiere sowie für die Aufwertung der Natur- und Landschaftsressourcen einzusetzen.

→ [www.petitionen.com:  
 rigi\\_800000\\_sind\\_genug](http://www.petitionen.com:rigi_800000_sind_genug)



Daily Mail

## VITRA DESIGN MUSEUM

### Visionäre Interieurs

Unser Zuhause ist Ausdruck unseres Lebensstils, es prägt unseren Alltag und bestimmt unser Wohlbefinden. Mit der Ausstellung «Home Stories. 100 Jahre, 20 visionäre Interieurs» initiiert das Vitra Design Museum eine neue Debatte über das private Interieur, seine Geschichte und seine Zukunftsperspektiven. Die Ausstellung führt auf eine Reise in die Vergangen-

heit und zeigt, wie sich gesellschaftliche, politische und technische Veränderungen der letzten 100 Jahre in unserem Wohnumfeld widerspiegeln. Umbrüche werden anhand von 20 stilbildenden Interieurs veranschaulicht. (Bild: Alison und Peter Smithson, House of the Future, 1956)

→ **Vitra Design Museum, Weil am Rhein D, bis 23. August 2020:**  
[www.design-museum.de](http://www.design-museum.de)

## WO GESCHICHTE LEBT

**Seilbahn Museum Schweiz**

Die Schweiz erhält ein Seilbahn museum in Kandersteg! Unermüdlich haben Seilbahn-enthusiasten während vieler Jahre Relikte von abzubrechenden Bahnanlagen gesammelt und vor der Verschrottung gerettet, mit dem ehrgeizigen Ziel, Technik und Bauart zu dokumentieren und für die Nachwelt zu erhalten. In einem ehemaligen Armeegebäude sollen nun Geschichte, Bau und Entwicklung der Schweizer Seilbahnen für Gross und Klein unterhaltsam dargestellt werden. Noch ist es aber nicht ganz so weit. Der Verein «Seilbahn Museum Schweiz» hat ein Crowdfunding gestartet. Wer dem Projekt zum Durchbruch verhelfen will, macht mit!

→ [Informationen und Spendenmöglichkeit unter www.lokalhelden.ch/seilbahnmuseum-schweiz](http://www.lokalhelden.ch/seilbahnmuseum-schweiz)

## BADEKULT IN BADEN

**Von der Kur zum Lifestyle**

Das Thermalwasser lockt seit je nach Baden. Die Ausstellung «Badekult. Von der Kur zum Lifestyle» im Historischen Museum erkundet den Wandel der Kur und der Körperforschungen. Die Museumsgäste begeben sich – in Alltagskleidung – ins Thermalbad und reisen durch die Geschichte der Wellness von früher und heute.

→ Bis 1. Juni 2020, [www.museum.baden.ch](http://www.museum.baden.ch)



Emile Mermilliod

## ACTIVITÉ 2019 DE L'AAMP

**Le panorama de Morat**

Pendant l'année 2019, l'Association des Amis du Panorama de Morat (AAMP) a poursuivi les efforts pour sauver le Panorama (1000 m<sup>2</sup>) peint en 1893 par Louis Braun, commémorant la bataille de Morat: le 22 juin 1476, l'armée de Charles le Téméraire, duc de Bourgogne, subit une défaite historique face aux troupes des Confédérés et de leurs alliés alsaciens et lorrains.

Le panorama fut exposé entre 1894 et 1914 à Zurich puis Genève et, durant l'Expo 02, à Morat avant d'être enroulé et stocké dans un dépôt de l'armée. Dans le but d'encourager sa résurrection, l'AAMP a réalisé une exposition itinérante. Son vernissage a eu lieu le 9 avril 2019 au château de Morges en présence de membres des autorités vaudoises. Grâce au soutien de l'armée pour le transport et la logistique, l'exposition a visité ensuite douze autres sites: Grandson, Gruyères, Fribourg (2 fois), Morat, Sempach, Schwyz, Thon, Payerne, Soleure, Genève et le château de Penthes à Chambésy. L'exposition a attiré un bon nombre de visiteurs, de nouveaux «amis» et des dons.

Daniel Jaquet de l'AAMP planifie une nouvelle exposition sous forme numérique en 2021–23 avec réalité augmentée. La fondation propriétaire a accepté de mettre le Panorama à disposition du Laboratory of Experimental Museology de l'EPFL, qui le numérisera. A cet effet, l'AAMP cherche

un local apte à héberger la toile durant les travaux de numérisation et jusqu'à ce qu'elle puisse être transférée dans une rotonde permanente; il serait souhaitable de construire une telle rotonde avant le 22 juin 2026 pour pouvoir y célébrer le 550<sup>e</sup> anniversaire de la bataille. Le projet a été présenté au congrès de l'IPC (International Panorama Council) à Atlanta (USA) en septembre 2019.

A Morat, un groupe de travail a été créé, réunissant membres des autorités et spécialistes pour étudier la possibilité d'utiliser une parcelle entre le château et le musée pour y construire la rotonde (image de synthèse: projet de master sur le panorama de Morat, Emile Mermilliod). Les Amis du Panorama sont prêts à offrir leur soutien à la fondation et au groupe de travail, par exemple en finançant des études.

L'anniversaire des 550 ans de la bataille est imminent! L'AAMP espère que l'exposition sur ce sujet patrimonial et artistique saura inspirer le public, les autorités et les mécènes afin de pouvoir réaliser un site permanent pour la présentation au public européen du célèbre Panorama de Morat. Toute aide – cotisations et dons – est bienvenue!

**Gaston-François Maillard**  
Président de l'AAMP

→ [www.panoramamorat-1476.com](http://www.panoramamorat-1476.com)

HEIMATSCHUTZ  
ZENTRUM  
IN DER VILLA PATUMBAH

# DIE WEISSE GEFAHR

UMGANG MIT  
LAWINEN IN  
DER SCHWEIZ

14.11.2019–13.4.2020  
AUSSTELLUNG IM  
HEIMATSCHUTZZENTRUM

# LE PÉRIL BLANC

GESTION DES  
AVALANCHES  
EN SUISSE

14.11.2019–13.4.2020  
EXPOSITION À LA  
MAISON DU PATRIMOINE

Villa Patumbah, Zollikerstr. 128  
8008 Zürich  
[heimatschutzzentrum.ch](http://heimatschutzzentrum.ch)

digines museum  
abteilung  
museoalpino  
museoalpino



Die Feldscheune Laimenrain, im Herbst 2019 instand gestellt  
La grange à foin de Laimenrain, remise en état durant l'automne 2019



Die Bauten des Maiensässes Chant Sura, gerettet durch Zivildienstleistende  
Les bâtiments des mayens de Chant Sura, sauvés par des civilistes

## STIFTUNG BAUSTELLE DENKMAL

# Taten statt Worte

Die Stiftung Baustelle Denkmal organisiert seit 2016 Arbeitseinsätze auf Denkmalbaustellen. Bisher lag der Fokus auf jungen Männern, die Zivildienst leisten. Ab sofort sind auch Freiwillige unabhängig von Alter und Geschlecht willkommen.

Die Einsätze der Stiftung Baustelle Denkmal konzentrieren sich auf erhaltenswerte Bauten, die ihr Dasein ausserhalb des funktionierenden Immobilienmarktes fristen. In enger Zusammenarbeit mit Partnern vor Ort leistet die Stiftung einen tatkräftigen Beitrag an die Instandstellung von Denkmälern. Die Stiftung Baustelle Denkmal ist in unterschiedlichen Regionen der Schweiz tätig.

**Erfolge im Baselbiet und im Engadin**  
In Zusammenarbeit mit dem Verein Basellierte Feldscheunen stellten in den vergangenen Jahren rund 20 Zivis zwei Feldscheunen in Stand, in Eptingen und in Zeglingen. Unter fachkundiger Anleitung demontierten sie eine Scheune im Laimenrain und richteten sie nach erfolgter Reparatur auf dem sanierten Mauerwerk wieder auf. Mit der Eindeckung des Dachs durch die gereinigten, historischen Ziegel wurde die Instandstellung abgeschlossen. Die

landschaftlich äusserst prägende Scheune wird weiterhin als Remise genutzt. Auch der wiederholte Einsatz in Ramosch GR in Zusammenarbeit mit Pro-Terra Engadina zeigt sichtbare Resultate. Die Stiftung leistete im Herbst 2016 einen ersten Einsatz zur Rettung der noch nutzbaren Maiensässbauten. Diese Bauten wurden in den 1950er-Jahren aufgegeben und waren seither dem Zerfall überlassen. In den vergangenen drei Jahren haben 25 Zivis drei Gebäude instand gestellt. Sie haben Bruchsteinmauerwerk repariert, die Dachstühle unter Verwendung des noch brauchbaren Holzes wieder aufgerichtet und das Dach mit neuen Lärchenschindeln eingedeckt.

### Ausbau des Angebots für Freiwillige

Nachdem sich das Angebot für Zivis in den vergangenen Jahren erfolgreich etabliert hat, folgt nun eine Öffnung für Freiwillige. Im Juli und August 2020 wird Betrieb auf einer Baustelle in Steinhaus im Goms herrschen, wo die dringende Rettung des Heidehüs ansteht. Auf das Heidehüs wurde die Stiftung Baustelle Denkmal aufmerksam durch die Rote Liste des Schweizer Heimatschutzes ([www.roteliste.ch](http://www.roteliste.ch)). Dort sind weitere Informationen zum über 500-jährigen Gebäude aufgeführt.



### FREIWILLIGE GESUCHT

Für den Einsatz in Steinhaus VS im Juli und August 2020 suchen wir Freiwillige, die mit ihrer tatkräftigen Unterstützung einen Beitrag zur Instandstellung des Heidehüs, eines Wohnhauses aus dem 15. Jahrhundert, leisten. Im Sommer 2020 sind erste Instandstellungsarbeiten des Strickbaus, des Mauerwerks und das Herstellen von Lärchenschindeln geplant. Einsatzmöglichkeiten: 6. Juli bis 28. August 2020. Kostenbeteiligung an die Unterkunft und die Verpflegung (pro Woche): CHF 250.–, CHF 150.– für Studierende. Die Stiftung Baustelle Denkmal organisiert Unterkunft, Verpflegung und die fachkundige Anleitung der Sanierungsarbeiten.

→ Details und Anmeldung:  
[www.baustelle-denkmal.ch](http://www.baustelle-denkmal.ch)